

OFFICIAL REGULAR LOCAL ELECTION BALLOT / BOLETA OFICIAL DE ELECCIÓN LOCAL REGULAR

November 7, 2023 - 7 de noviembre, 2023 Santa Fe County - Condado de Santa Fe

INSTRUCTIONS TO VOTERS: To vote, completely fill in the oval to the RIGHT of your choice, like this (●).

INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: Para votar, rellene completamente el óvalo a la DERECHA de su selección, como esto (●).

Ballot Style 02 SANT_PCT001-002

SCHOOL / ESCOLAR	SCHOOL / ESCOLAR
SCHOOL BOARD MEMBER MIEMBRO DE LA JUNTA ESCOLAR POJOAQUE VALLEY PUBLIC SCHOOLS DISTRITO ESCOLAR PUBLICO DE POJOAQUE VALLEY VOTE FOR UP TO THREE / VOTE POR UN MÁXIMO DE TRES	PUBLIC SCHOOL CAPITAL IMPROVEMENTS (\$2.00 MILL) TAX QUESTION CUESTIÓN SOBRE IMPUESTO (\$2.00 MILL) DE MEJORAMIENTOS CAPITALES DE ESCUELA PÚBLICA
TOBY G VELASQUEZ <input type="radio"/>	Shall the Board of Education of the Pojoaque Valley Public School District No. 1, County of Santa Fe, State of New Mexico, be authorized to impose a property tax of \$2.00 on each \$1,000.00 of net taxable value of the property allocated to the District under the Property Tax Code for the property tax years 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, and 2030 for capital improvements in the District including payments made with respect to lease-purchase arrangements as defined in the Education Technology Equipment Act [Chapter 6, Article 15A NMSA 1978], or the Public School Lease Purchase Act [Chapter 22, Article 26A NMSA 1978], but excluding any other debt service expenses, for: (1) erecting, remodeling, making additions to, providing equipment for or furnishing public school buildings, including teacher housing and pre-kindergarten classroom facilities; (2) purchasing or improving public school or pre-kindergarten grounds; (3) maintenance of public school buildings, including teacher housing, or public school or pre-kindergarten grounds, including the purchasing or repairing of maintenance equipment and participating in the facility information management system as required by the Public School Capital Outlay Act and including payments under contracts with regional education cooperatives for maintenance support services and expenditures for technical training and certification for maintenance and facilities management personnel, but excluding salary expenses of District employees; (4) purchasing activity vehicles for transporting students to extracurricular school activities; (5) purchasing computer software and hardware for student use in public school classrooms; and (6) purchasing and installing education technology improvements, excluding salary expenses of District employees, but including tools used in the educational process that constitute learning and administrative resources, and that may also include: (a) satellite, copper and fiber-optic transmission; computer and network connection devices; digital communication equipment, including voice, video and data equipment; servers; switches; portable media devices, such as discs and drives to contain data for electronic storage and playback; and the purchase or lease of software licenses or other technologies and services, maintenance, equipment and computer infrastructure information, techniques and tools used to implement technology in schools and related facilities; and (b) improvements, alterations and modifications to, or expansions of, existing buildings or tangible personal property necessary or advisable to house or otherwise accommodate any of the tools listed in this paragraph? ¿Se le concederá a la Junta de Educación del Distrito Escolar Público Núm. 1 de Pojoaque Valley, Condado de Santa Fe, Estado de Nuevo México, la autorización para imponer un impuesto de propiedad de \$2.00 por cada \$1,000.00 de valor neto tributable de la propiedad asignada al Distrito conforme al Código de Impuestos Sobre la Propiedad para los años tributables 2025, 2026, 2027, 2028, 2029 y 2030, para hacer mejoramientos capitales dentro del Distrito incluyendo pagados hechos con respecto a los arreglos de arrendamiento con opción de comprar como definido en la Ley de Equipos de Tecnología de Educación, Capítulo 6, Artículo 15A, NMSA 1978, o la Ley de Arrendamiento con Opción de Comprar de Escuela Pública, Capítulo 22, Artículo 26A, NMSA 1978, pero excluyendo cualquier otro gasto de servicio de deuda para: (1) construyendo, remodelando, añadiendo a, proveyendo equipo para o amueblando los edificios escolares públicos incluyendo vivienda de maestros e instalaciones del aula de pre-kindergarten; (2) comprando o mejorando los terrenos escolares o terrenos de pre-kindergarten; (3) mantenimiento de los edificios escolares públicos, incluyendo vivienda de maestros, o de los terrenos escolares públicos o terrenos de pre-kindergarten, incluyendo comprando o reparando equipo de mantenimiento y participando en el sistema de la administración de información de instalaciones conforme a la Ley de Mejoramientos Capitales de Escuela Pública e incluyendo pagos según contratos con cooperativos regionales de educación para servicios de apoyo de mantenimiento y desembolsos para capacitación y certificación técnica para personal de mantenimiento y manejo de instalaciones, pero excluyendo los gastos salariales de los empleados del Distrito; (4) comprando vehículos de actividades para transportar estudiantes a las actividades escolares extracurriculares; (5) comprando programas e equipo de computadora para el uso estudiantil en las aulas escolares públicas, y (6) comprando e instalando mejoramientos de tecnología educativa, excluyendo los gastos salariales de los empleados del Distrito, pero incluyendo herramientas utilizados en el proceso educativo que constituyen recursos aprendizajes y administrativos, y que también puede incluir: (a) transmisión por satélite, cobre y fibra óptica; dispositivos de conexión de red y computadora; equipo de comunicación digital; incluyendo equipo de voz, video y datos; servidores; interruptores, dispositivos de medios portátiles, como discos y unidades para contener data para almacenamiento electrónico y reproducción; y la compra o arrendamiento de licencias de software u otro tecnologías y servicios, información de mantenimiento, equipo e infraestructura informática en las escuelas e instalaciones relacionadas; y (b) mejoramientos, alteraciones y modificaciones a, o expansiones de edificios existentes o propiedad personal tangible necesario o aconsejable para almacenar o si no albergar cualquiera de las herramientas enumeradas en este párrafo?
ADAM EDWARD MULLER <input type="radio"/>	
FELIX BENAVIDEZ <input type="radio"/>	
MOSES LEE CORDOVA <input type="radio"/>	
SOIL & WATER / TIERRA Y AGUA	
SOIL & WATER SUPERVISOR SUPERVISOR DE LA JUNTA DE TIERRA Y AGUA SANTA FE POJOAQUE SOIL & WATER CONSERVATION BOARD JUNTA DE CONSERVACIÓN DE TIERRA Y AGUA DE SANTA FE POJOAQUE VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO	
MARK NELSON <input type="radio"/>	
SOIL & WATER SUPERVISOR (LANDOWNER) SUPERVISOR DE LA JUNTA DE TIERRA Y AGUA SANTA FE POJOAQUE SOIL & WATER CONSERVATION BOARD JUNTA DE CONSERVACIÓN DE TIERRA Y AGUA DE SANTA FE POJOAQUE VOTE FOR UP TO TWO / VOTE POR UN MÁXIMO DE DOS	
ALFREDO J ROYBAL <input type="radio"/>	
CHAMPE B GREEN <input type="radio"/>	
	FOR THE PUBLIC SCHOOL CAPITAL IMPROVEMENTS TAX <input type="radio"/> EN FAVOR DEL IMPUESTO DE MEJORAS DE CAPITAL DE LA ESCUELA PÚBLICA
	AGAINST THE PUBLIC SCHOOL CAPITAL IMPROVEMENTS TAX <input type="radio"/> EN CONTRA DEL IMPUESTO DE MEJORAS DE CAPITAL DE LA ESCUELA PÚBLICA

Sample